# مذكرة سنغافورة لنزاهة البحوث

#### تمهيد

تعتمد قيمة وعوائد البحوث وبشكل حيوي على نزاهة البحث بينما تتباين طرق تنظيم أو إعداد البحث سواء تلك التخصصية أوالتي تتعلق بمكان إنجاز البحث نفسه. إلا أن هناك أيضاً مبادئ و مسؤوليات مهنية تعد عاملاً أساسياً تعتمد عليها نزاهة البحث أينما أنجز.

### المبادئ

المصداقية في كافة جوانب البحث

المسؤولية في إجراء البحث

الالتزام بالمعايير المهنية والعدالة عند العمل مع الآخرين

ر عاية البحث والاهتمام به بحيث يتسنى للأخرين متابعته و تطويره

### المسؤوليات

النزاهة: يتعين على الباحثين تحمل مسؤولية موثوقية بحوثهم.

اتباع الأنظمة: يتعين على الباحثين معرفة الأنظمة واللوائح المختصة بأبحاثهم واتباعها.

منهاج البحث: يتعين على الباحثين استخدام واتباع منهاج بحث ملائم، وإسناد نتائج أبحاثهم إلى التحليل العلمي للبراهين، ورفع نقارير نتائج البحوث بشكل وافي وموضوعي.

سجلات البحث: يتعين على الباحثين الاحتفاظ بسجلات واضحة ودقيقة لكافة أبحاثهم بطريقة تمكن الآخرين من التحقق منها وإعادة إنتاجها.

نتائج البحث: يتعين على الباحثين الكشف عن المعلومات والنتائج التي توصلوا لها والتعريف بها بوضوح وشفافية وسرعة حال حصولهم على حقوق الملكية والأولوية.

التأليف: يتعين على الباحثين تحمل مسؤولية إسهاماتهم في كافة المسائل المتعلقة بالمنشورات، وطلبات التمويل، والتقارير، وما سوى ذلك فيما يتعلق بتمثيل أبحاثهم. ويجب أن تتحصر قائمة المؤلفين على كافة أولئك الذين تنطبق عليهم معايير التأليف فقط دون سواهم.

الاعتراف بالإسهامات: يتعين على الباحثين إدراج أسماء وأدوار كافة من أسهم فعليا في إنجاح البحث، ويشمل ذلك من ساهم في الكتابة أو التمويل أو الرعاية وغيرهم ممن لا يصنفون ضمن قائمة المؤلفين.

مراجعة الزملاء: يتعين على الباحثين اتباع معايير العدالة والسرعة في الإنجاز والتقييم الدقيق مع الحفاظ على السرية أثناء مراجعة أعمال الغير.

تعارض المصالح: يتعين على الباحثين الإفصاح عن أي تعارض في المصالح المالية أو غيرها مما قد يؤثر سلباً على مصداقية مقترحات أبحاثهم ومنشوراتهم واتصالاتهم العامة، بما فيها كل المراجعات التي يقومون بها.

التعبير عن الأراء ووجهات النظر: يتعين على الباحثين قصر نقاشاتهم التي تتعلق بأهمية نتائج وتطبيقات البحث على مجالات اختصاصهم، مع ضرورة التفريق بين التعليقات العلمية والأراء المبنية على وجهات نظر شخصية.

التبليغ عن الممارسات البحثية غير المسؤولة: يتعين على الباحثين إبلاغ الجهات المعنية عن أي سلوك بحثي مشكوك به، ويشمل ذلك التلفيق والتزييف والسرقة وغير ذلك من الممارسات غير المسؤولة والتي تؤثر سلباً على موثوقية البحث، مثل الإهمال أو سرد مؤلفين غير معتمدين أو إغفال البيانات والنتائج المتضاربة أو استخدام أساليب تحليلية مضللة.

التعامل مع الممارسات البحثية غير المسؤولة: يتعين على كل من مراكز البحوث والمجلات والمنظمات المتخصصة والوكالات التي لديها التزامات بحثية أن تتبع إجراءات معينة للتعامل مع شكاوى المخالفات بما في ذلك السلوكيات غير المسؤولة المتعلقة بالبحث، بالإضافة إلى حماية أولئك المبلغين بحسن نية عن تلك المخالفات. وفي حال التأكد من وجود سلوك مخالف لسلوكيات البحث، أو في حال ثبوت وجود تصرف غير مسؤول، ينبغي اتخاذ الإجراءات المناسبة فوراً مع تصحيح سجلات البحث.

بيئة البحث: يتعين على المعاهد والمؤسسات البحثية خلق بيئات تحث على النزاهة في إجراء البحوث مع المحافظة على استدامة تلك البيئات، وذلك من خلال التعليم وإرساء السياسات الواضحة والمعايير المناسبة التي تضمن نقدم مستوى النزاهة في ظل بيئات العمل الحريصة على تطبيق معايير النزاهة.

الاعتبارات الاجتماعية: يتعين على الباحثين والمعاهد والمؤسسات البحثية إدراك الالتزامات الأخلاقية التي تقع على عاتقهم من حيث الموازنة بين المنافع الاجتماعية المرجوة من البحث وبين المخاطر المرتبطة به.

تم إعداد مذكرة سنغافورة لنزاهة البحوث كجزء من المؤتمر الدولي الثاني لنزاهة البحوث والمنعقد في سنغافوره في الفترة من 21-24 يوليو 2010 وهي بمثابة دليل عالمي للسلوكيات المعتمدة للبحث. ولا تعد هذه الوثيقة مستندا إلزاميا ولا تمثل السياسات الرسمية للدول والمنظمات التي قامت بتمويل المؤتمر و/ أو شاركت فيه. ويتعين استشارة الجهات والمنظمات الوطنية المسؤولة فيما يتعلق بالسياسات والتوجيهات والتنظيمات الرسمية المرتبطة بنزاهة البحوث.

قدمت هذه الترجمة العربية من جامعة الملك عبدالله للعلوم والتقنية في المملكة العربية السعودية دون تحمل أي مسؤولية عن صحتها، دقتها، أو كمالها، أو عن موضوعها أو محتواها, كما لاتمثل هذه الترجمة بالضرورة أي من سياسات الجامعة أو توجهاتها.

## **Disclaimer**

This Arabic translation of the "Singapore Statement" has been provided by King Abdullah University of Science and Technology in Saudi Arabia free of charge. King Abdullah University of Science and Technology does not accept any liability for the correctness, accuracy, precision or completeness of this translation, its subject matter or its content and accepts no liability whatsoever for the consequences of any use of, or reliance that may be placed on, this translation. This translation does not represent the official policies of King Abdullah University of Science and Technology.